

	行業總計 Industry Total	長期業務 Long term business	其中屬於：長期業務 - 分紅業務 Of which belongs to: long term business - participating business	一般業務 General business
<b>總資產</b> <b>Total assets</b>	<b>5,946,721</b>	<b>5,284,103</b>	<b>3,433,132</b>	<b>335,497</b>
現金和存款 Cash and deposits	250,038	162,026	63,428	67,983
債務證券 Debt securities	2,895,896	2,667,266	1,765,087	111,463
股權 (包括組合投資) Equities (including portfolio investment)	1,474,581	1,432,049	1,259,591	24,931
房產 Properties	81,442	63,003	40,966	7,593
貸款及墊款 Loans and advances	81,118	77,897	65,619	1,100
與單位相連產品或退休計劃相關的保單持有人賬戶資產 Policyholder's account assets in respect of unit linked products or retirement scheme	436,269	436,269	-	-
其他金融資產 Other financial assets	148,394	85,374	45,629	58,267
再保險資產 Reinsurance assets	326,142	278,483	152,343	47,659
稅務資產 Tax assets	6,777	5,942	1,815	221
其他資產 Other assets	246,064	75,793	38,653	16,279
<b>總負債</b> <b>Total liabilities</b>	<b>4,729,010</b>	<b>4,552,381</b>	<b>3,029,284</b>	<b>200,442</b>
保險負債 (包括再保險負債) Insurance liabilities (including reinsurance liabilities)	4,303,626	4,145,292	2,807,266	158,335
金融負債 Financial liabilities	259,217	201,647	122,611	33,180
稅務負債 Tax liabilities	31,342	10,988	2,927	2,644
其他負債 Other liabilities	134,825	194,453	96,480	6,283
<b>淨資產</b> <b>Net assets</b>	<b>1,217,712</b>	<b>731,722</b>	<b>403,848</b>	<b>135,055</b>

註(1)：

行業總計涵蓋長期業務、一般業務、及股東基金的資產和負債。「長期業務」欄涵蓋經營長期業務保險人及經營綜合業務保險人就長期業務維持之獨立基金內的資產和負債。「一般業務」欄涵蓋經營一般業務保險人的全部資產和負債，及經營綜合業務保險人就一般業務為之維持之獨立基金內的資產和負債。股東基金指經營長期業務保險人及經營綜合業務保險人的非屬於保險業務的資產和負債。

Note (1): Industry total comprises the respective assets and liabilities of long term business, general business and shareholders' funds. "Long term business" column includes those assets and liabilities attributable to long term business and maintained in separate accounts and funds of long term insurers and composite insurers. "General business" column includes all assets and liabilities of general insurers, and assets and liabilities attributable to general business in respect of separate accounts and funds of composite insurers. Shareholders' fund refers to those assets and liabilities of long term insurers and composite insurers not belonging to insurance business.

註(2)：其他資產和其他負債包括長期業務、一般業務及股東基金之間的轉撥結餘。

Note (2): Other assets and other liabilities include inter-fund balances between long term business, general business and shareholders' funds.

註(3)：香港保險人及指定保險人的資產和負債涵蓋其整間公司維持的資產和負債。非香港保險人（指定保險人除外）只涵蓋香港分行維持的資產和負債業務。

Note (3): Assets and liabilities of HK insurers and designated insurers refer to those assets and liabilities maintained by the whole company, while that for non-HK insurer (other than designated insurer) consist of those assets and liabilities maintained by Hong Kong branch operations only.

註(4)：本統計數字屬臨時性質及未經審計，因此該等資料有可能在經最後審計時而適當地被修改。保險業監管局雖已適當及謹慎地編輯該等統計數字，但對該等資料不會作出任何保證或申述。

Note (4): The statistics are provisional and unaudited, and therefore there is a possibility of appropriate adjustments before the final audited figures are produced. While due care is taken in the compilation of the statistics, the Insurance Authority disclaims any warranties or representations of any kind with regard to such information.

截至二零二五年九月  
as at September 2025

(港幣百萬元)  
(HK\$'million)

	截至二零二四年十二月 as at December 2024	截至二零二五年三月 as at March 2025	截至二零二五年六月 as at June 2025	截至二零二五年九月 as at September 2025
<b>行業總計 Industry Total</b>				
<b>總資產 Total assets</b>	<b>5,330,886</b>	<b>5,491,368</b>	<b>5,738,914</b>	<b>5,946,721</b>
現金和存款 Cash and deposits	231,109	249,808	260,251	250,038
債務證券 Debt securities	2,609,846	2,691,291	2,800,803	2,895,896
股權 (包括組合投資) Equities (including portfolio investment)	1,253,582	1,297,091	1,376,265	1,474,581
房產 Properties	85,557	82,204	82,228	81,442
貸款及墊款 Loans and advances	71,125	72,304	73,111	81,118
與單位相連產品或退休計劃相關的保單持有人賬戶資產 Policyholder's account assets in respect of unit linked products or retirement scheme	379,762	393,519	417,937	436,269
其他金融資產 Other financial assets	143,861	151,956	152,262	148,394
再保險資產 Reinsurance assets	302,453	306,101	326,604	326,142
稅務資產 Tax assets	7,156	7,536	7,537	6,777
其他資產 Other assets	246,434	239,559	241,916	246,064
<b>總負債 Total liabilities</b>	<b>4,239,446</b>	<b>4,380,073</b>	<b>4,586,268</b>	<b>4,729,010</b>
保險負債 (包括再保險負債) Insurance liabilities (including reinsurance liabilities)	3,795,387	3,940,879	4,125,756	4,303,626
金融負債 Financial liabilities	298,667	281,560	290,537	259,217
稅務負債 Tax liabilities	21,369	22,822	26,929	31,342
其他負債 Other liabilities	124,022	134,812	143,046	134,825
<b>淨資產 Net assets</b>	<b>1,091,439</b>	<b>1,111,295</b>	<b>1,152,646</b>	<b>1,217,712</b>
<b>長期業務 Long term business</b>				
<b>總資產 Total assets</b>	<b>4,695,723</b>	<b>4,847,469</b>	<b>5,082,659</b>	<b>5,284,103</b>
現金和存款 Cash and deposits	144,610	162,261	170,472	162,026
債務證券 Debt securities	2,399,480	2,476,434	2,573,337	2,667,266
股權 (包括組合投資) Equities (including portfolio investment)	1,218,701	1,256,240	1,336,917	1,432,049
房產 Properties	66,434	63,398	63,744	63,003
貸款及墊款 Loans and advances	68,019	68,852	69,896	77,897
與單位相連產品或退休計劃相關的保單持有人賬戶資產 Policyholder's account assets in respect of unit linked products or retirement scheme	379,762	393,519	417,937	436,269
其他金融資產 Other financial assets	87,638	88,690	88,215	85,374
再保險資產 Reinsurance assets	258,276	259,534	279,972	278,483
稅務資產 Tax assets	6,001	6,408	6,633	5,942
其他資產 Other assets	66,804	72,133	75,537	75,793
<b>總負債 Total liabilities</b>	<b>4,074,781</b>	<b>4,215,493</b>	<b>4,414,211</b>	<b>4,552,381</b>
保險負債 (包括再保險負債) Insurance liabilities (including reinsurance liabilities)	3,651,053	3,787,230	3,968,151	4,145,292
金融負債 Financial liabilities	242,860	218,447	229,021	201,647
稅務負債 Tax liabilities	8,123	8,882	9,622	10,988
其他負債 Other liabilities	172,744	200,933	207,416	194,453
<b>淨資產 Net assets</b>	<b>620,942</b>	<b>631,976</b>	<b>668,448</b>	<b>731,722</b>

截至二零二五年九月  
as at September 2025

(港幣百萬元)  
(HK\$'million)

	截至二零二四年十二月 as at December 2024	截至二零二五年三月 as at March 2025	截至二零二五年六月 as at June 2025	截至二零二五年九月 as at September 2025
其中屬於：長期業務 – 分紅業務 Of which belongs to: long term business – participating business				
<b>總資產 Total assets</b>	<b>2,961,275</b>	<b>3,084,437</b>	<b>3,274,398</b>	<b>3,433,132</b>
現金和存款 Cash and deposits	51,567	67,039	69,177	63,428
債務證券 Debt securities	1,544,179	1,613,747	1,697,034	1,765,087
股權 (包括組合投資) Equities (including portfolio investment)	1,049,269	1,088,590	1,168,802	1,259,591
房產 Properties	42,148	41,578	41,633	40,966
貸款及墊款 Loans and advances	56,168	57,011	58,901	65,619
與單位相連產品或退休計劃相關的保單持有人賬戶資產 Policyholder's account assets in respect of unit linked products or retirement scheme	-	-	-	-
其他金融資產 Other financial assets	43,464	42,062	46,270	45,629
再保險資產 Reinsurance assets	134,237	138,474	155,356	152,343
稅務資產 Tax assets	1,967	1,956	1,998	1,815
其他資產 Other assets	38,276	33,978	35,226	38,653
<b>總負債 Total liabilities</b>	<b>2,646,574</b>	<b>2,753,262</b>	<b>2,911,566</b>	<b>3,029,284</b>
保險負債 (包括再保險負債) Insurance liabilities (including reinsurance liabilities)	2,410,619	2,534,386	2,662,627	2,807,266
金融負債 Financial liabilities	152,458	124,303	142,584	122,611
稅務負債 Tax liabilities	2,290	2,643	2,546	2,927
其他負債 Other liabilities	81,206	91,931	103,809	96,480
<b>淨資產 Net assets</b>	<b>314,702</b>	<b>331,174</b>	<b>362,832</b>	<b>403,848</b>
一般業務 General business				
<b>總資產 Total assets</b>	<b>319,519</b>	<b>325,360</b>	<b>331,103</b>	<b>335,497</b>
現金和存款 Cash and deposits	70,708	67,770	69,268	67,983
債務證券 Debt securities	100,400	105,057	106,502	111,463
股權 (包括組合投資) Equities (including portfolio investment)	21,828	22,146	23,257	24,931
房產 Properties	7,769	7,690	7,602	7,593
貸款及墊款 Loans and advances	1,071	1,156	1,108	1,100
與單位相連產品或退休計劃相關的保單持有人賬戶資產 Policyholder's account assets in respect of unit linked products or retirement scheme	-	-	-	-
其他金融資產 Other financial assets	52,924	60,022	60,304	58,267
再保險資產 Reinsurance assets	44,177	46,567	46,632	47,659
稅務資產 Tax assets	388	338	252	221
其他資產 Other assets	20,253	14,612	16,179	16,279
<b>總負債 Total liabilities</b>	<b>185,077</b>	<b>197,078</b>	<b>200,318</b>	<b>200,442</b>
保險負債 (包括再保險負債) Insurance liabilities (including reinsurance liabilities)	144,334	153,649	157,605	158,335
金融負債 Financial liabilities	31,812	35,370	34,268	33,180
稅務負債 Tax liabilities	1,703	2,147	2,328	2,644
其他負債 Other liabilities	7,229	5,912	6,117	6,283
<b>淨資產 Net assets</b>	<b>134,442</b>	<b>128,282</b>	<b>130,785</b>	<b>135,055</b>